

2019

Pružné podlahové krytiny – Heterogenní polyvinylchloridové podlahové krytiny – Specifikace ČSN
EN ISO 10582

91 7801

idt ISO 10582:2017

Resilient floor coverings – Heterogeneous poly(vinyl chloride) floor covering – Specifications

Revetements de sol résilients – Revêtements de sol hétérogènes en poly(chlorure de vinyle) – Spécifications

Elastische Bodenbeläge – Spezifikation für heterogene Polyvinylchlorid-Bodenbeläge einschließlich Anforderungen an Polyvinylchlorid-Designbelag

Tato norma je českou verzí evropské normy EN ISO 10582:2018. Překlad byl zajištěn Českou agenturou pro standardizaci. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN ISO 10582:2018. It was translated by the Czech Standardization Agency. It has the same status as the official version.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN EN ISO 10582 (91 7801) ze srpna 2018.

Národní předmluva

Změny proti předchozí normě

Proti předchozí normě dochází ke změně způsobu převzetí EN ISO 10582:2018 do soustavy norem ČSN.

Zatímco ČSN EN ISO 10582 ze srpna 2018 převzala EN ISO 10582:2018 schválením k přímému používání jako ČSN oznámením ve Věstníku ÚNMZ, tato norma ji přejímá překladem.

Informace o citovaných dokumentech

ISO 105-B02 zavedena v ČSN EN ISO 105-B02 (80 0147) Textilie – Zkoušky stálobarevnosti – Část B02: Stálobarevnost na umělém světle: Zkouška s xenonovou výbojkou

ISO 4918 nezavedena

ISO 16906 nezavedena

ISO 23997 zavedena v ČSN EN ISO 23997 (91 7829) Pružné podlahové krytiny - Zjišťování plošné hmotnosti

ISO 23999 zavedena v ČSN EN ISO 23999 (91 7822) Pružné podlahové krytiny - Zjišťování rozměrové stálosti a zvlnění po zahřátí

ISO 24340 zavedena v ČSN EN ISO 24340 (91 7821) Pružné podlahové krytiny - Zjišťování tloušťky vrstev

ISO 24341 zavedena v ČSN EN ISO 24341 (91 7819) Pružné a textilní podlahové krytiny - Zjišťování délky, šířky a přímosti pásů

ISO 24342 zavedena v ČSN EN ISO 24342 (91 7828) Pružné a textilní podlahové krytiny - Zjišťování délky strany, okraje, přímosti a pravouhlosti dlaždic

ISO 24343-1 zavedena v ČSN EN ISO 24343-1(91 7824) Pružné a laminátové podlahové krytiny - Zjišťování deformace a trvalé deformace - Část 1: Trvalá deformace

ISO 24344 zavedena v ČSN EN ISO 24344 (91 7838) Pružné podlahové krytiny - Zjišťování ohebnosti a průhybu

ISO 24346 zavedena v ČSN EN ISO 24346 (91 7820) Pružné podlahové krytiny - Zjišťování celkové tloušťky

ASTM F1515 nezavedena

EN 1372 zavedena v ČSN EN 1372 (66 8625) Lepidla - Metody zkoušení lepidel na podlahové krytiny a tapety - Zkouška odlupování

Souvisící ČSN

ČSN EN ISO 9239-1 (73 0888) Zkoušení reakce podlahových krytin na oheň - Část 1: Stanovení chování při hoření užitím zdroje sálavého tepla

ČSN EN ISO 10874 (91 7843) Pružné, textilní a laminátové podlahové krytiny - Klasifikace

ČSN EN ISO 11925-2 (73 0884) Zkoušení reakce na oheň - Zápálnost stavebních výrobků vystavených přímému působení plamene - Část 2: Zkouška malým zdrojem plamene

ČSN EN ISO 26987 (91 7815) Pružné podlahové krytiny - Zjišťování zapouštění a odolnosti vůči chemikáliím

ČSN EN 1081 (91 7866) Pružné podlahové krytiny - Zjišťování elektrického odporu

ČSN EN 1815 (80 4433) Pružné a laminátové podlahové krytiny - Hodnocení elektrostatických vlastností

Vypracování normy

Zpracovatel: Textilní zkušební ústav, Brno, IČO 00013251, Ing. Jarmila Gabrielová

Technická normalizační komise: TNK 31 Textil

Pracovník České agentury pro standardizaci: RNDr. Radka Kuleová

Česká agentura pro standardizaci je státní příspěvková organizace zřízená Úřadem pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví na základě ustanovení § 5 odst. 2 zákona č. 22/1997 Sb., o technických požadavcích na výrobky a o změně a doplnění některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů.

EVROPSKÁ NORMA
EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN ISO 10582

Leden 2018

ICS 97.150
10582:2012

Nahrazuje EN ISO

Pružné podlahové krytiny -
Heterogenní polyvinylchloridové podlahové krytiny - Specifikace
(ISO 10582:2017)

Resilient floor coverings -
Heterogeneous poly(vinyl chloride) floor covering - Specifications
(ISO 10582:2017)

Revetements de sol résiliants - Revetemens de sol hétérogenes en poly(chlorure de vinyle) - Spécifications (ISO 10582:2017)	Elastische Bodenbeläge - Spezifikation für heterogene Polyvinylchlorid-Bodenbeläge einschließlich Anforderungen an Polyvinylchlorid-Designbelag (ISO 10582:2017)
--	--

Tato evropská norma byla schválena CEN dne 2018-01-15.

Členové CEN jsou povinni splnit vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací uděluje status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru CEN-CENELEC nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru CEN-CENELEC, má stejný status jako oficiální verze.



Evropský výbor pro normalizaci
European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung

Řídicí centrum CEN-CENELEC: Rue de la Science 23, B-1040 Brusel

© 2018 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoliv formě a jakýmikoliv prostředky

Ref. č. EN ISO 10582:2018 E

jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Bulharska, Bývalé jugoslávské republiky Makedonie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska,

Portugalska, Rakouska, Rumunská, Řecko, Slovensko, Slovinsko, Spojené království, Srbsko, Španělsko, Švédsko, Švýcarsko a Turecko.

Evropská předmluva

Tento dokument (EN ISO 10582:2018) vypracovala technická komise ISO/TC 219 *Podlahové krytiny* ve spolupráci s technickou komisí CEN/TC 134 *Pružné, textilní a laminátové podlahové krytiny*, jejíž sekretariát zajišťuje NBN.

Této evropské normě je nutno nejpozději do července 2018 udělit status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do července 2018.

Upozorňuje se na možnost, že některé prvky tohoto dokumentu mohou být předmětem patentových práv. CEN nelze činit odpovědným za identifikaci jakéhokoli nebo všech patentových práv.

Tento dokument nahrazuje EN ISO 10582:2012.

Podle vnitřních předpisů CEN-CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, Bulharska, Bývalé jugoslávské republiky Makedonie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Srbska, Španělska, Švédsko, Švýcarsko a Turecko.

Oznámení o schválení

Text ISO 10582:2017 byl schválen CEN jako EN ISO 10582:2018 bez jakýchkoli modifikací.

Předmluva.....	6
1..... Předmět normy.....	7
2..... Citované dokumenty.....	7
3..... Termíny a definice.....	7
4..... Požadavky.....	8
4.1..... Požadavky na identifikaci.....	8
4.2..... Obecné požadavky.....	8
5..... Klasifikace.....	12
6..... Označování, značení štítkem a balení.....	13
Příloha A (informativní) Volitelné vlastnosti.....	14
Příloha B (normativní) Zjišťování rovinnosti.....	15
Příloha C (normativní) Zjišťování spár a výškových rozdílů mezi podlahovými panely.....	17
Příloha D (normativní) Zjišťování pevnosti uzamčení pomocí přístroje pro zkoušku tahem.....	19
Bibliografie.....	21

Předmluva

ISO (Mezinárodní organizace pro normalizaci) je celosvětová federace národních normalizačních orgánů (členů ISO). Mezinárodní normy obvykle vypracovávají technické komise ISO. Každý člen ISO, který se zajímá o předmět, pro který byla vytvořena technická komise, má právo být v této technické komisi zastoupen. Práce se zúčastňují také vládní i nevládní mezinárodní organizace, s nimiž ISO navázala pracovní styk. ISO úzce spolupracuje s Mezinárodní elektrotechnickou komisí (IEC) ve všech záležitostech normalizace v elektrotechnice.

Postupy použité při tvorbě tohoto dokumentu a postupy určené pro jeho další udržování jsou popsány ve směrnících ISO/IEC, část 1. Zejména se má věnovat pozornost rozdílným schvalovacím kritériím potřebným pro různé druhy dokumentů ISO. Tento dokument byl vypracován v souladu s redakčními pravidly uvedenými ve směrnících ISO/IEC, část 2 (viz www.iso.org/directives).

Upozorňuje se na možnost, že některé prvky tohoto dokumentu mohou být předmětem patentových práv. ISO nelze činit odpovědnou za identifikaci jakéhokoliv nebo všech patentových práv. Podrobnosti o jakýchkoliv patentových právech identifikovaných během přípravy tohoto dokumentu budou uvedeny v úvodu a/nebo v seznamu patentových prohlášení obdržných ISO (viz www.iso.org/patents).

Jakýkoliv obchodní název použitý v tomto dokumentu se uvádí jako informace pro usnadnění práce uživatelů a neznamena schválení.

Vysvětlení nezávazného charakteru technických norem, významu specifických termínů a výrazů ISO, které se vztahují k posuzování shody, jakož i informace o tom, jak ISO dodržuje principy Světové obchodní organizace (WTO) týkající se technických překážek obchodu (TBT), jsou uvedeny na tomto odkazu URL:

www.iso.org/iso/foreword.html.

Za tento dokument je odpovědná technická komise ISO/TC 219 *Podlahové krytiny*.

Toto druhé vydání zrušuje a nahrazuje první vydání (ISO 10582:2010), které bylo technicky zrevidováno.

1 Předmět normy

Tento dokument specifikuje vlastnosti heterogenních podlahových krytin bez podložky, sestávajících z polyvinylchloridu (PVC), dodávaných buď ve tvaru dlaždic nebo desek nebo v návinech. Výrobky mohou obsahovat průhlednou povrchovou vrstvu, která neobsahuje PVC.

K podpoře zákazníka pro provedení kvalifikovaného výběru, obsahuje tento dokument klasifikační systém (viz ISO 10874) založený na intenzitě používání, který uvádí prostředí vhodné pro tyto podlahové krytiny. Specifikuje také požadavky na označování.

Konec náhledu - text dále pokračuje v placené verzi ČSN.